**现代语言学理论与流派**

**12.1** **引言**

现代语言学始于瑞士语言学家索绪尔(Saussure,1857—1913) 。 他通 常被描述为“现代语言学之父”和“把语言学变成现代科学的大师”(Culler, 1976:7)。

1907年至1911年间，索绪尔在日内瓦大学 讲授普通语言学。1913年病逝后，他的同事和 学生认为，他在语言学问题方面的理论极具独创 性并且颇为深刻，应该保存下来。他的两名弟子 巴利(Bally) 和薛施蔼(Sechehaye) 从同学们那 里搜集到索绪尔课程的笔记并整理成册，这就是 1916年出版的《普通语言学教程》。这本书成为 研究索绪尔思想及其对后来语言学家影响的重要 材料。

索绪尔的思想由三个方面发展而来：语言学、社会学、心理学。在语言学 上，索绪尔深受美国语言学家惠特尼(Whitney,1827—1894) 的影响。惠特 尼基本上是沿着新语法学派的传统研究语言，但他提出了符号的问题。他坚持 符号的**任意性(** Arbitrariness)这一概念，强调语言是建立在社会规约上的一 种制度或规约，从而使语言学走上了正确的轨道。受法国社会学家迪尔海姆 (Durkheim,1858—1917) 的影响，索绪尔认为语言是一种“社会事实”,即 存在于“集体心智”中的思想，与个体的心理行为完全不同。重要的不在于某 一个思考的人如何感受和观察一种制度或规约，而在于群体对这个制度和规约 所具备的概念。因为这种概念有其社会意义，所以该做一件事或不该做一件事， 即使没有物理或心理基础的支持，概念总是真实的。在心理学上，索绪尔受到 奥地利心理学家弗洛伊德(Freud,1856—1939) 的影响。弗洛伊德有一个猜 想，就是集体心理(即下意识)的延续。他以著名的俄狄浦斯情结为例，说明 一件事情过去之后，会继续对人性产生深远的影响。来自这些不同学术源泉 的思想使我们能够解释为什么某些系统我们并不了解但却存在。如果描述一

个系统意味着对所观察到的东西进行分析，那是因为这个系统并不是明显存 在的一种东西，但它又是存在的，而且一直影响着人类所有行为。

索绪尔把人类语言看作是一种极其复杂且异质的现象。面对语言的所有 细节以及可以研究语言的不同角度，语言学家必须问自己要描写什么。索绪 尔认为，语言是一个**符号系统**(System of Signs)。只有当声音表达思想时才 是语言，否则就只是噪音。要表达思想，声音就必须是规约系统的一部分，也 必须是符号系统的一部分。这个符号是形式和意义的结合，索绪尔称之为“能 指”(Signifier) 和“所指”(Signified) 。 尽管我们称其为“能指”和“所指”, 似乎把它们看作彼此分离的独立体，而实际上它们只有相互结合作为符号的组 成部分才得以存在。符号是语言事实的核心，因此我们想要区分什么是根本的、 必然的，什么是次要的、偶然的，就必须从符号自身的特性入手。

很多人相信，索绪尔还受当时西方经济学理论的影响。他关于语言符 号的性质、语言(Langue) 与 言 语(Parole)、 组 合(Syntagmatic) 与 聚 合 (Paradigmatic) 、 共时(Synchronic) 与历时(Diachronic) 等的语言学理论都 能在欧洲经济学家的理论中找到渊源。索绪尔把经济学看作研究价值的科学， 因此他认为语言学和经济学都是研究价值的科学。他提出的一系列二分法以 及在形成语言学理论时的有所侧重，把语言学引上了一条科学的道路。这其实 涉及大多数西方哲学里有关“**在场**”(Presence) 与“不在场”(Absence) 的经 典关系，即虚拟世界和现实世界的区分。对索绪尔来说，语言就是虚拟世界中 的“不在场”,而言语是现实世界中的“在场”。前者是稳定、不变的，而后者 是不稳定、易变的。通过设计和建构虚拟系统或langue, 我们主要关注的不是 parole 这一实在的系统或人们实际上怎么说或写，而是关注系统如何能让词或 话语存在的潜在结构。这一原则是我们理解结构主义基本哲学及其对20世纪 学术探索产生影响的关键。

索绪尔对现代语言学产生了两种影响。首先，他提出了一个总方向，即语 言学研究的任务，而这个任务是什么,此后几乎未受到过质疑。其次，他影响 了现代语言学研究的具体概念。现代语言学的很多发展可以说都是他提出的

概念，比如他的符号任意性思想、语言与言语的对立、共时与历时的对立、组

合与聚合关系等等。索绪尔最基本的看法具有革命性的意义，也正是他推动 语言学进入了一个崭新的阶段，因此20世纪的所有语言学都是索绪尔语言学。

**12.2** **布拉格学派**

12.2.1 引 言

布拉格学派可以追溯到1926年布拉格语言学会召开的第一次会议。该学

派实践了一种独特的共时语言学研究风格，对语言学最重要的贡献就是从**功** 能(Function) 角度来看待语言。在布拉格学派的诸多观点中，有三点至关重要。

第一，强调语言的共时研究，但也没有严格从理论上将其与历时语言研究分隔 开。第二，强调语言的系统性这一本质属性，指出语言系统中的任何成分，如 果从孤立的观点去研究，都不会得到正确的分析和评价，只有明确该成分与同 一语言中其他共存成分之间的关系，才能作出正确评价。第三，认为语言是使 用语言的社团完成一系列基本功能和任务的工具。

**12.2.2** **音位学和音位对立**

布拉格学派最突出的贡献在于其音位学说以及对 语音学和音位学的区分。最有影响的学者是特鲁别茨 柯依(Trubetzkoy), 他最完整和权威的论述都集中表 述于《音位学原理》(1939)一书。沿用索绪尔的理 论，他提出语音学属于parole,而音位学属于langue。 在此基础上，他提出了“音位”概念，即语音系统中 的一个抽象单位，与实际发出的音有所不同。音位可 被定义为区别性功能的总和。只要语音能区别意义就 是音位。

特鲁别茨柯依在给区别性的语音特征进行分类时，提出了三条标准：(1)

它们与整个具有对立性质的系统之间的关系；(2)对立成分之间的关系；(3) 区别力的大小。这些对立可以概括为：

a. 双边对立：两个音位所共有的语音特征只属于这两个音位。换句 话说，就是它们共有的特征不同时出现在其他音位中。例如/p/ 和 /b/ 就共有一个“双唇”的特征。

b. 多边对立：这是一种更为松散的关系，如/a/ 和/i/ 仅仅因为都是元 音这个特征而相似，它们共有的这一特性，其他的一对对元音也有。

c.均衡对立：同一项特征同时可以区分若干组音位，如英语里清与浊的 关系(如/p/和/b/), 因为它们之间的对立也是/t/和/d/,/k/和/g/ 之间的对立。

d. 孤立对立：如果两个音位的对立关系独特，是其他音位对立中找不 到的，那么就是孤立对立。如英语中的/v/ 和/1/,前者是唇齿摩擦 浊辅音，后者是双边浊辅音；德语中的/t/ 和/x/, 一个是齿龈塞音， 一个是软腭擦音。

e. 否定对立：两个音位只在某一特征上存在对立，一个具有某种特征 而另一个不具有，如送气的/p/ 和不送气的/b/的对立，鼻化音/m/

和非鼻化音/b/的对立等。

f. 分级对立：两个音位的对立是不同程度地共享同一特征。在一种有 七个元音的语言中：

[i u](#bookmark1)

[e 0](#bookmark1)

[E 3](#bookmark2)

a

/u/ 和/o/ 的对立是分级对立，因为同样具有圆唇特征而在舌位 高度上存在差别的元音还有第三个——/3/。

g.等价对立：两个音位可以在逻辑上看成是等价的，既不是分级对立， 又不是否定对立。如英语中的/t/ 和/p/,/t/ 和/k/。

h. 中和对立：两个音位在有些位置上是对立的，而在其他位置上失去 对立。例如英语中的/p/ 和/b/出现在/s/之后就失去对立。德语 中的浊辅音在词尾位置上就变为清辅音：Rat ( 劝 告 ) 和Rad ( 轮 子)发音完全一样。但在其复数形式中，/t/ 和/d/ 又出现对立。

i.永恒对立：对立的音位可以出现在一切可能的位置上而不会取消对 立。如在尼日利亚的努皮语中，正常的音位结构是一个辅音后跟一 个元音，只有少数例外。/t/与 /d/ 的对立是在所有辅音位置上都始 终存在的。

特鲁别茨柯依对音位理论的贡献涉及四个方面。第一，指出了语音的 区别性功能并给音位作出了准确的定义；第二，通过区分语音和音位以及 文体音位学和音位学，界定了音位学研究的范围；第三，通过研究音位间 的组合关系与聚合关系，揭示了音位间互相依赖的关系；第四，提出了一 整套用于音位研究的方法，如确定音位的方法和研究音位组合的方法。

**12.2.3** **句子功能前景**

句子功能前景(Functional Sentence Perspective,FSP) 是语言学分析的 理论，指用所含信息来分析话语或篇章。其基本原则是评价话语中每一个部 分对全句意义的贡献。

一些捷克语言学家非常重视从功能的视点分析句子，他们认为一个句子 总是包含出发点和话语目标。所谓话语的出发点，是说话人和听话人都知道 的东西——这是他们的共同点，叫作主位(Theme) 。 话语的目标，仅仅表现 对听话人来说意义重大的信息，叫作述位(Rheme) 。 他们认为从概念的出发 点(主位)到话语的目标(述位)的运动，揭示了大脑本身的运动。语言使用 不同的句法结构，但是表达思想的次序基本相同。基于上述论点，他们提出了

“句子功能前景”这一概念，来描述信息是如何分布在句子中的。句子功能前 景尤其重视已知信息和新信息在话语中的分布形成的效果。所谓新信息，是 指那些将要传递给读者或听者的信息。我们可以看到，主语、谓语的区别并不 总是与主位和述位的区分对应。如：

例 1 2 - 1

a. Sally stands on the table.

主语 谓语

主位 述位

b. On the table stands Sally.

谓语 主语

主位 述位

Sally 在两个句子中都是语法意义上的主语，但在a中是主位，而在b 中 为述位。

在研究结构与功能的关系时，费尔巴斯(Firbas) 提 出 了**“交际动力”** (Communicative Dynamism,CD)的概念，其基础是语言交际并不是静态的 现象，而是动态的。这个概念是用来测量句子中某个成分负载的信息量的。交 际动力的程度是一个语言成分所起的作用，因为它“向前推进交际”。因此在 正常语序里考察的话，He was cross 可以从交际动力的角度来解释为：He 负载 的交际动力最低，cross负载的交际动力最高，was 介于两者之间。

任何成分——句子、短语、词、语素——都可以得到突出，以形成明显 的对比。如John was reading the newspaper 中，强调was 表示这是要传递的 信息，与现在时形成反差，其他都是已知信息。在这种情况下，唯一传递新 信息的成分是有明确的语义内容的，而其他所有传递已知信息的成分则由语 境决定。因此，依赖于语境的成分传递的交际动力最小。严格地说，对语境 依赖与否主要取决于交际的目的。在John has gone up to the window 中 ，the window 在上文未必是已知的，但由于交际的目的是表明运动的方向，因此the window 就不依赖于语境。与语境无关的宾语(如I have read **a nice book)** 比限定动词有更大的交际动力，这是因为宾语是表示对动词的扩展，因而也就 更为重要。同样，如在He was hurrying **to** **the** **railway** **station** 中，独立于语 境的表示地点的状语成分要比表示行为的动词有更大的交际动力。这是因为 状语成分表示动作的方向，因而比动作本身更重要。

在正常情况下，如果动词、宾语以及状语不依赖于语境，主语负载的交际 动力都要比动词、宾语及状语更小。这是因为主语表示的施动者，无论是已知 还是未知，它的交际性都不如由限定动词表示的未知动作或是该动作所指向 的未知目标(由宾语和表地点的状语表现出来)重要。例如，在A man **broke**

**into** **the** **house** **and** **stole** **all** **the** **money** 中，交际的最终目的是要陈述行为和/ 或行为的目标，并不是施动者(a man)。但是，如果主语伴随着一个表示“存在” 或“出现”意义的动词，而且主语独立于语境，那么这个主语就有最大的交际 动力。这是因为一个出场的新人物或者发生的某一事件，要比场合和动作的“出 现”重要得多，如 A**n old man** appeared in the waiting room at five o'clock 。 如果主语依赖于语境，而表示时间或地点的状语却不依赖于语境，如 The old man was sitting **in the waiting room,** 状语就会更重要，而且具有超过主语和 限定动词的更大的交际动力。

在以上例子的结构中，语义内容和关系决定了交际动力的程度，而且它们 与语言成分在线性排列中的位置没有直接关系。但是，并非所有的语义内容和 关系都能以同样方式表示交际动力的程度。例如，不依赖于语境的不定式放 在句末时(He went to Prague t**o see his friend**)负载的交际动力较小，而在 句首时(**In order to see his friend,** he went to Prague)负载的交际动力较大。 同样，不依赖于语境的直接宾语或间接宾语出现在线性排列中，位置靠后的那 一个成分交际动力要大些，如He gave a boy **an apple** 和 He gave an apple to **a boy。**

费尔巴斯把句子功能前景定义为“交际动力的不同程度的分布”。可以解 释为，序列中的第一个成分负载的交际动力最低，然后逐步增强，直到交际动 力最大的成分。但是，相对于主位在前、过渡居中、述位在后的规则来说，总 是有例外的，有时候整个分布场都不依赖于语境(如A girl broke a vase),于 是，主位也不一定总依赖于语境。但是，依赖于语境的成分总是主位。另一方 面，非主位的成分并不总是依赖于语境，但并非所有独立于语境的成分都是非 主位性质。

**12.3** **伦敦学派**

英国第一位语言学教授弗斯(Firth,1890—1960) 博采众长，把结构主 义和功能主义融会贯通，同时汲取了人类学家马林诺夫斯基(Malinowski, 1884—1942)的真知灼见。由于弗斯和马林诺夫斯基都在伦敦工作，因此他 们及其追随者们都被称为“伦敦学派”。

深受马林诺夫斯基影响的弗斯继而又影响了韩礼德(Halliday,1925—

2018)。他们三人都强调“情景语境”和“语言系统”的重要性。因此，伦敦 学派也被称为系统功能语言学派。

**12.3.1** **马林诺夫斯基的理论**

马林诺夫斯基自1927年起一直在伦敦经济学院任人类学教授。他所创立

的理论中，最重要的就是有关语言功能的理论，这与 他纯粹的人类学研究有着明显的区别。马林诺夫斯基 不赞同把语言看作“将思想从说话人的大脑传递给听 话人的大脑的手段”,他认为这一说法完全是谬误的。 他说，应该把语言看作是一种行为的方式，而不是与 思维相对应的东西。按照他的观点，话语的意义并不 来自于构成话语的词的意义，而是来自于话语与其所 发生的情景之间的关系。

马林诺夫斯基认为，话语常常与情景语境紧密地联系在一起，而且情景语 境对于理解话语是必不可少的。仅仅依靠语言的内部因素无法描写分析话语 的意义。口头话语的意义总是由情景语境决定的。他还区分了三种情景语境：

(1)言语与身体活动有直接关系的情境；(2)叙述情境；(3)言语仅仅被用来 填补空白 —— **寒暄交谈(** Phatic Communion)——的情境。

马林诺夫斯基认为第一类语境的意思是， 一个词的意义并不是由其所指 的自然属性给予的，而是其功能给予的。原始人学习一个词义的过程中，他们 不是去解释这个词，而是学会使用这个词。同样，表示行为的动词，通过积极 参与这一行为而获得意义。对于第二种语境，马林诺夫斯基进一步区分了“叙 述所处的当时的情境”和“叙述涉及或所指向的情境”。第一种情况由当时在 场者各自的社会、智力和感情态度组成，第二种情况则通过语言所指来获得意 义(如神话故事中的情境)。马林诺夫斯基认为，尽管叙述的意义与其语境没 有什么关系，但却可以改变听话人的社会态度和感情。第三种语境是指“自由 的、无目的的社会交流”。这种语言使用与人类活动的联系程度最低，其意义 不可能来自使用语言的语境，而只能来自社会交往的气氛以及这些人之间的 私人交流。例如一句客气话，它的功能与词汇的意义几乎毫不相干，马林诺夫 斯基把这种话语称为“寒暄交谈”。

马林诺夫斯基在他《珊瑚园及其魔力》一书中进一步发展了他的语义学理 论，并提出两个新观点。第一，他规定了语言学研究的素材，认为孤立的词是 臆造的语言事实，是高级语言分析程序的产物而已。在他看来，真正的语言事 实是在实际语境中使用的完整话语。第二，如果一个语音用于两种不同的情境， 并不能称为一个词，而是两个使用了同样声音的词或是同音词。他说，要想给 一个声音赋予意义，就必须仔细研究它使用的情境。

**12.3.2** **弗斯的理论**

弗斯通过吸收索绪尔和马林诺夫斯基的某些观点而继承了他们的传统，同 时又发展了他们的理论并提出了自己独到的见解。在马林诺夫斯基的影响下，

弗斯把语言看作社会过程，是社会生活的一种手段，而并非仅仅是一套约定俗 成的符号。他认为，人要生存就必须学习，而学习语言是一种参与社会生活的 手段。语言本身是一种做事的手段，也是一种使他人做事的手段，是一种行动 和生活的手段。

弗斯既不把语言看作完全天生的，也不把语言看作后天获得的。他似乎 采取了一种折中的态度，认为语言既有先天成分又有后天成分。因此他认为， 语言学研究的对象是实际使用中的语言。研究语言的目的就是把语言中有意 义的成分分析出来，以便建立语言因素与非语言因素之间的对应关系。研究 语言的方法是确定语言活动的组成部分，解释它们在各个层次上的关系以及 它们之间的相互关系，最终指出这些成分与所处环境中的人类活动之间的内 在联系。这就是说，弗斯试图把语言研究和社会学研究结合起来：因为人与文 化价值是不能分离的，语言是文化价值非常重要的一部分，所以语言学可以帮 助人们揭示人的社会本质。

弗斯认为意义是用途，因此把意义定义为各个层次上的成分与语境之间 的关系。根据他的理论，任何句子的意义都含有五个部分：(1)每个音素与其 语音环境的关系；(2)每个词项与句子中其他词项的关系；(3)每个词的形态 关系；(4)该句子所代表的句子类型；(5)句子与其所处情境的关系。

因此有五个分析的层面：(1)语音层；(2)词汇和语义层；(3)形态 层；(4)句法层；(5)情境层。语音层，通过分析语音的位置和与其他音的 对立，就可找出语音的功能。词汇和语义层分析不仅要说明词的**所指意义** (Referential Meaning), 而且要说明**搭配意义**(Collocative Meaning)。例如， night 的意义之一是和 dark 搭配时体现，而dark 的意义之一是和night 搭配 时体现。在形态层上研究词形变化，在句法层上研究语法范畴的组合关系，或 称“类连结”(Colligation) 。 这种关系是靠语言的组成成分实现的，例如We study linguistics。在情境这个层面上，研究非语言成分(如物体、行为、事件) 以及语言行为的效果。弗斯说，这种研究不区分词和思想。通过这种分析，我 们就能解释为什么一定的话语在一定的场合出现，这样也就把“使用”等同于 “意义”。弗斯的**情景语境(** Context of Situation)是指一系列情景语境，每一 个较小的情景语境包含在更大的情景语境之中，最后所有的情景语境都在整 个文化情境中发挥重要作用。

弗斯像马林诺夫斯基一样，把情景语境作为研究的重点。他对情景语境 的定义包括整个话语的文化背景和参与者的个人历史，而不仅仅是人类活动 当时进行的具体环境。弗斯发现，句子的变化是无穷的，于是他提出了“典型 情景语境”这一概念来概括。典型情景语境的意思是，社会情景语境决定了人 们必须扮演的社会角色；由于人们遇到的典型情景语境是有限的，因此社会角

色的总数也是有限的。由于这个原因，弗斯说，与大多数人所想象的不同，谈 话更像一种大体上规定好的仪式。 一旦有人向你说话，你就基本上处于一种 规定好了的环境，你再也不能想说什么就说什么。那么,语义学就是对出现在 典型情景语境中的话语进行分类。

弗斯作过更为具体细致的语境分析。他提出，在分析典型情景语境时，既 要考虑情景语境，又要考虑语言环境，即在以下四个层面上进行：

(1)篇章本身的内部关系；

a. 结构中成分间的组合关系；

b. 系统中单位的聚合关系及其价值。

(2)情景语境的内部关系

a. 篇章与非语言成分之间的关系及其整体效果；

b.词、词的构成部分、短语之间及情景语境中特殊成分之间的分析性 关系。

弗斯在《语言学论文集》(1957)中列举的因素，既包括了情景语境，也 包括了语言环境：

(1)参加者的相关特征：人物、性格

a.参加者的语言行为；

b.参加者的非语言行为。

(2)相关主题，包括物体、事件以及非语言和非人的事件

(3)语言行为的效果

弗斯对语言学的第二个重要贡献是**韵律分析**( Prosodic Analysis), 叫作 **韵律音位学(** Prosodic Phonology)。这是他1948年在伦敦语文学会提交的论 文《语音与韵律成分》中提出的。韵律(Prosody) 这一术语有特殊意义。由于 人的话语都是连续不断的、至少由一个音节构成的语流，所以就不能切分成独 立的单位。要分析不同层次的功能，仅仅靠语音和音系学描述是不够的。音 系学描述仅仅说明了聚合关系，根本没有考虑到组合关系。弗斯指出，在实际 言语中，并不是音位构成聚合关系，而是准音位单位构成了聚合关系。准音位 单位中的特征要比音位中的特征少，因为有些特征是一个音节或短语(甚至句 子)所共有的。当在组合关系中考虑这些特征时，它们都被称作“韵律单位”。

弗斯没有给韵律单位下定义。但他在论述中表明，韵律成分包括重读、音 长、鼻化、硬腭化和送气等特征。在任何情况下，这些特征都不是一个韵律单 位独有的特征。

强调“多系统分析”并不意味着忽视结构分析。弗斯事实上非常重视组合 关系。他认为，分析话语的基本单位不是词，而是语篇，而且是在特定情境语 境下的语篇。把语篇拆成各种层次是为了便于研究。各个层次是从语篇中抽 象出来的，因此先从哪一个层次下手并不重要。但是，不论研究哪个层次，都

必须分析语篇的韵律单位。

韵律分析和音位分析都考虑基本相同的语音事实。但是，在材料归类和 揭示材料的相互关系上，韵律分析有很多优越性，能在各个层次上发现更多的 单位，并且能说明在这些不同层次上的单位之间的相互关系。

**12.3.3** **韩礼德与系统功能语法**

韩礼德在伦敦学派弗斯语言学思想的基础上发展和创立了**系统功能语法** (Systemic-Functional Grammar)。系统功能语法从社会学角度出发用功能方 法研究语言，是20世纪最有影响的语言学理论之一，其影响延伸到与语言相 关的不同领域，如语言教学、社会语言学、语篇分析、文体学、机器翻译等。

系统功能语法包括两个组成部分：系 统语法和功能语法。它们是语言学理论框 架中不可分割的重要组成部分。 **系统语法** (Systemic Grammar)旨在解释作为系统 网络的语言中的内在关系或意义潜势。该 网络包含一些子系统，语言使用者从中作 出选择。**功能语法(** Functional Grammar)

试图揭示语言是社会交往的一种手段，其 理论基础是，语言系统与组成该系统的形 式是由它们的使用或承担的功能决定的。

系统功能语法建立在两个事实基础之

上：(1)语言使用者在语言的系统之中作

出选择，并试图在社会交往中实现不同的语义功能；(2)语言是与人类进行社 会活动不可分离的。因此，系统功能语法把实际使用的语言现象作为研究对象， 而不是像乔姆斯基的转换生成语法那样把理想化的语言使用者的语言能力作 为研究对象。

(1)系统语法

根据弗斯的理论，系统是语言结构中某个地方作出的一组相互排他的选 择。与弗斯的音位学一样，系统语法首先关注各种选择的本质和入列条件，一 个人通过从各种系统中作出有意或无意的选择，从而能从某种语言里蕴藏的无 数个句子中说出某一个特定的句子。系统语法的核心部分是构建句子的一整 套有效选择的图表，并且配有对不同选择之间的关系的详细说明。例如，韩礼 德提出，英语主句中运行的选择系统——**及物性(** Transitivity )—— 提供了 “增强型”和“延伸型”之间的一种选择。如果选择了“增强型”,就又有一个“描 述型”与“效果型”之间的选择。如果选择了“效果型”,就又有“接受型”与“操

作型”之间的选择。

描述型

增强型 f 接受型

及物性 效果型

延伸型 操作型

韩礼德的系统语法与其他语言学理论的不同体现在以下几个方面：第一， 重视语言的社会学性质；第二，认为语言是做事的一种手段，而不是知识的一 个表现形式，把语言行为潜势与实际语言行为相区分；第三，重视对个别语言 以及个别变体的描写；第四，用“连续体”这一概念来解释众多语言现象(如： 不符合语法的——反常——不太反常——不太惯常——符合语法);第五， 依靠对各种语篇的观察和统计学的手段来验证自己的假设；第六，把系统范畴 作为核心。

在系统语法中，系统的概念被当作一条核心的解释性原则，语言整体被认 为是“系统之系统”。系统语法试图建立各种关系的一个网络，从而解释在整 个语言中各种与语义相关的选择。

选择轴



链状轴

总的来讲，有链状轴和选择轴。话语序 列出现的维度是链状轴，而沿着纵线出现的 基本模型则构成选择轴。链状轴代表组合关 系，选择轴代表聚合关系。出现在选择轴上 的是对比关系。如果没有对比，语言就不能 正常发挥作用。链状轴处理语法的表层，如 句法结构、语言单位以及它们的级(句子、 小句、词组、词、语素)。选择轴处理语法 的意义，如系统和精密度阶。

系统是语言的语法中可供选择的一系列选项。比如英语中“数”的系统有 两个选项：单数和复数。人称系统有三个选项：第一人称、第二人称、第三人称。

如：

数

人 称 →

单数

复数

第一人称 第二人称 第三人称

还有其他的系统如性、时态、语气等。系统是一系列可能的选择项，因此它们 是意义，语法可以对此进行区分。一个系统中的项目具有共同特征，属于同一

个意义范围。如单数和复数区别明确，但它们都与数有关系。所有系统都有 三个基本特征：一、系统中的项目都有排他性，选择了其中一个就排除了选择 别的项目之可能；二、系统是限定的，我们完全能够确定一个系统的极限，然 后说明它所包含的选项的数目；三、系统中每一个选项的意义取决于系统中其 他选项的意义，如果其中一个选项的意义改变了，其他选项的意义也会改变。

在系统网络中，箭头左侧的是入列条件，右侧的是可选项。第一，为了对 事物进行更为严格的区分，系统中的选择项必须有意义重合的部分，即同属于 一个语义范围。比如，否定与复数之间不同，但它们之间的区别比不上肯定和 否定的区别，或复数与单数的区别。第二，它们必须共享一个语法环境。第三， 选择项必须体现出适合于系统的正确单位，也就是说，必须说明需要小句还是 短语。第四，各个系统常常互相提供入列条件。很多情况下，某一系统中的选 择，只有在其他系统作出选择后才有可能进行。例如，我们在语气系统中进行 选择之前，先要在限定与非限定系统中作出选择。

在英语中，我们在不同类型的过程、参加者、环境成分中作出选择。这些 都是及物性系统中的选项。首先，我们区分出六个过程：

物质过程(material process)

(John kicked the ball.)

行为过程(behavioural process)

(John laughed.)

心理过程(mental process)

及物性系统 (John likes Mary.)

(Transitivity) 言语过程(verbal process)

(John said it is cold in the room.)

关系过程(relational process)

(John is on the sofa.)

存在过程(existential process)

(There is a cat on the mat.)



在此基础上，物质过程又可区分为两种类型：动作过程(John kicked the ball) 和事件过程(The train left five minutes ago)。之后，动作过程还可再 分类。心理过程则可区分为内化过程(I like it) 和外化过程(It puzzled every-body)。

系统之间还有一种关系 ——同时性(S imultaneity)。一个系统独立于另 一个系统但与另一个系统具有相同的入列条件，就是具有同时性。这两个系 统的项目可以任意结合，而且一个系统中的项目可与另一个系统中的项目结 合。英语里有很多其他的系统，系统语法的概念是，我们选取一个总的意义域，

逐渐区分成越来越小的子域。在每个阶段，我们都对意义进行越来越细、越来 越精的区分。

精密度是识别越来越细致的细节的程度。在分析过程中，我们可以把系统 放在一个精细程度不同的阶上，这种阶就叫作精密度阶(Scale of Delicacy)。如 ：

及物性

物质过程 …

动作过程 事件过程

有意识过程(intention process)

无意识过程(supervention process)

在表达意义时，人们通常有意在系统网络中进行选择。在这个基础上，选 择就是意义。韩礼德认为，不同的层面间具有体现关系。对意义的选择(语义 层)体现于对“形式”(词汇语法层)的选择；对“形式”的选择又体现于对音 系层上“实物”的选择。换言之，“能做”体现于“能表”;“能表”体现于“能言”。 根据体现的观点，我们又可以把语言看作一个多重代码系统，即一个系统包孕 于另一个系统。如：

意义

代码于

措词

又代码于

语音(或文字)

语义

词汇语法(句法)

音系

系统语法中①,体现关系用箭头↘表示。

(2)功能语法

韩礼德的功能语法有一个功能性部分，即“用功能的配置来解释语法结 构”。由于他认为语言的这些功能与文本(包括口头和书面的所有材料)分析 密切相关，所以他认为，语言之所以是语言，是因为它要发挥一定的功能。换 句话说，对语言的社会需求帮助形成了语言的结构。他用功能观点来解释语 言发展并提出了语言的功能理论。

通过对儿童语言发展的观察和研究，韩礼德区分了语言的功能。他把儿 童语言发展的过程看作“掌握语言功能”的过程，因此提出了幼儿语言模式中 的七种功能：工具功能、控制功能、交互功能、自指性功能、个人功能、探索 功能、想象功能、信息功能。



①系统语法中的系统网络主要用来描述功能的三个组成部分，或称三个纯理功能。每个功 能都可表示为一个包含很多子系统的复杂系统，选择是同时在这三个功能中进行选择。这就是系 统语法与功能语法的密切关系。

根据韩礼德的观点，成人的语言更为复杂而且要完成更多功能，因此幼儿 语言最初的功能范围逐渐缩小为一组高度字符化并且抽象的功能，即元功能：

概念功能、人际功能、语篇功能。这些元功能以“语法”的形式出现在语言系 统中新的层面上。语法系统有一个功能输入和结构输出；它提供了一个机制， 可以按成人的需要使不同的功能组合在一句话里。

(i) 概念功能

概念功能(包括“经验”和“逻辑”)就是向听话人传递新信息。它在所 有语言使用中都存在，是一种意义潜势，因为不论一个人如何使用语言，都必 须参照自己有关世界的经验的范畴。

概念功能主要由**及物性(** transivity) 系统和语态(voice) 构成。及物性系 统作为一个整体，是概念功能的一部分。它不仅标明意义的选项，而且决定了 结构体现的本质。例如，John built a new house这句话可以按照功能的组合来 分析为：

动作者(Actor):John

过程(Process): 物质过程(Material): 创造(Creation):built

目标(Goal): 受影响者(Affected):a new house

这里的动作者、过程、目标以及它们的子范畴反映了我们对自己经验中现 象的理解。因此，语言的这一功能就是用概念内容的形式把我们的经验编码。 动作者、过程、目标等概念只有当我们假定概念功能是用来满足语言功能的某 种理论时才有意义。如果我们要解释小句的结构，在分析过程中使用这些术语 是必要的。小句是一个结构单位，我们用它来表达概念意义的某个特定的范围、 我们对过程的经验，表达具体的以及抽象的外部世界中的过程，以及我们自己 的意识、所见、喜好、所想以及所说等等。

及物性是表现概念功能的一个语义系统。

物质过程是表示做某件事的过程。这个过程本身一般由动态动词(如

beat,break,kick)、动作者(即逻辑主语)和动作的目标(即逻辑上的直接宾

语 是名词或代 词 ~~)来表示。~~

心理过程是表示感知(see,look) 、 反 应(like,please) 和认知(know, believe,convince) 等心理活动的过程。心理过程一般有两个参与者：感觉者 和被感知的现象。

关系过程可以分为“归属”和“识别”两类。归属类指某个实体具有哪些 属性，或者归于哪种类型，如Sara is wise。识别类指一个实体与另一个实体 是统一的，如Tom is the leader;the leader is Tom。这两种关系过程各自又可 进一步分为内包式、环境式和所有式。

**表12-1**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 类型 | 方式 | |
| (i)归属 | (ii)识别 |
| (1)内包 | Sara is wise | Tom is the leader; the leader is Tom |
| (2)环境 | The fair is on a Tuesday | Tomorrow is the 10th; the 10th is tomorrow |
| (3)所有 | Peter has a piano | The piano is Peter's; Peter's is the piano |

行为过程指诸如呼吸、咳嗽、笑、哭、瞪眼、做梦等生理和心理行为过程。 一般只有一个参与者即行为者，而且一般是人，很像心理过程。行为过程有时 候与只有一个参与者的物质过程也很难区分，这时就要看某人的活动是属于 生理行为还是心理行为。当行为过程有两个参与者时，我们可以把它看作物 质过程，如Mary kissed John。

言语过程是交流信息的过程。常用的动词有say,tell,talk,praise, boast,describe 等。在这种过程中，参与者有讲话者、受话者和讲话内容。

存在过程是表示有某物存在或发生的过程。所有存在过程中都有一个存 在物。如：

例12 - 2

*a.There is a new office building at the end of the road.*

b.Does life exist on Mars?

c.Along the street there comes the bus.

(ii) 人际功能

人际功能包括了表达社会和个人关系的所有语言使用，包括讲话者进入 话语情景并做出言语行为的所有方式。句子不局限于表达及物性，还有成人 语言系统中的非概念成分。

人际功能由**语** **气(** mood) 和情态(modality) 来体现。语气表示在某个情 景语境中讲话者选择了何种交际角色以及他给听话人设定的角色。如果讲话 者选择了祈使语气，这就意味着他将自己置于发号施令的地位，而将受话者置 于服从命令的地位，如Give me that teapot!

语气由两部分构成：主语和限定成分。主语可以是名词、名词短语或小句。如：

例12 - 3

**a.To argue with the captain** is asking for trouble.

(跟船长争论就是在找麻烦。)

**b.Ignoring the problem** will not make your work easier

(对这个问题视而不见并不能使你的工作更好做。)

限定成分包括用来表示时态和情态的助动词和情态动词，属于动词短语 的一部分。上例中的is,will 都是限定成分。

剩余部分指小句中其余的部分，有三种功能成分：谓语、补足语、附加语。 英语中各成分的一般顺序是“谓语—补足语—附加语”。但是，当附加语或补 足语成分是问句中的疑问词或占据陈述句中的有标记主位(置于句首)时，它 们仍属于剩余成分。如：

**表12-2**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| that teapot | the duke | has | given | to my aunt last year |
| 补足语 | 主语 | 限定成分 | 谓语 | 附加语 |
| 剩余成分 | 语气 | | 剩余成分 | |

韩礼德认为，尽管语言的言语角色千变万化，但它最基本的任务只有两个： 给予和求取。在人际交流中，交换物也可以分为两类：物品及服务，信息。由此， 言语角色和交换物的组合构成了四种主要的言语功能：提供、命令、陈述和提 问。如下表：

**表12-3**

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 交际角色 | 交换物 | |
| 物品及服务 | 信息 |
| 给予 | 提供  Would you like this teapot? | 陈述  He's giving her the teapot. |
| 求取 | 命令  Give me that teapot! | 提问  What is he giving her? |

(摘自Halliday,1994:69)

将两种变项结合起来，可以界定四种基本的言语功能：提供、命令、陈述、

提问。这些功能又与一套反应相匹配：接受提供，执行命令，认可陈述，回答 提问。如下表：

**表12-4**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | 起始 | 期待的反应 | 自由选择 |
| 给予 物品和服务 | 提供 | 接受 | 退回 |
| 求取 物品和服务 | 命令 | 执行 | 拒绝 |
| 给予 信息 | 陈述 | 认可 | 驳回 |
| 求取 信息 | 提问 | 回答 | 拒答 |

(摘自Halliday,1994:69)

(iii) 语篇功能

语篇功能是指语言中有一种机制，可以将任何一段口头或书面的话语组 织成连贯统一的篇章，使一个活的言语信息片断区别于一堆随机排列的句子。 尽管两个句子在概念功能和人际功能方面可能完全相同，但在语篇连贯上则 会有不同。

语篇功能满足了语言在运用中的相关性的要求，在实际的情景语境下有 语篇性，可使活的篇章不同于语法书或词典中孤立的条目。语篇功能将意义 潜势融入语言结构的组织之中。例如，我们可以比较下面两组句子：

例12 - 4

a.Mary had a very bad cold last week.Mary went to the doctor.The doctor said there was nothing serious.The doctor gave Mary some medicine.The doctor told Mary to take a rest for a few days. Mary took some medicine.Mary took the doctor's advice.Mary got better on the third day.Mary started to work on the third day.

b.Mary had a very bad cold last week **and** went to the doctor.The doctor said there was nothing serious,gave **her** some medicine, **and** told **her** to take a rest for a few days. **She** took the medicine **and his** advice,got better on the third day, **and** started to work **right away.**

第二组读起来比第一组更像个统一连贯的篇章。这两组句子在概念功能 和人际功能上基本一致，但在语篇功能上却有所区别。前一组忽略了某些成 分的重复出现。后一组则使用and 避免重复，使用定冠词 the、代 词his,her

等代替已出现过的名词，等等。诸如此类的连接成分统称为语篇的衔接。

语篇功能还可以突出强调语篇的某些部分。如：

例12 - 5

*Authority I respect,but authoritarianism I deplore.*

这句话中，authority 和authoritarianism 都得到强调突出。它们均作为补 足语出现，在两个小句中，补足语均被置于主语和谓语之前，这个位置对于补 足语而言是不太多见的，于是读者的注意力就容易集中在这个成分上。

韩礼德认为，句子是概念意义、人际意义和语篇意义同步体现的产物。例如：

**表12-5**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **概念意义**  物质过程 动作/被动 | This house | was built | | by John Smith |
| 目标：受影响者 | 过程：物质：动作 | | 动作者：施事： 有生命的 |
| 人际意义  陈述 | 语气 | | 剩余成分 | |
| 主语 | 限定成分 | 谓语 | 附加语 |
| 语篇意义 无标记主位 | 主位 | 述位 | | |
| 已知信息 | | | 新信息 |

由于语言具有普遍的概念功能，因而可以用于所有涉及经验交流的具体 目的和具体语境之中。由于语言具有普遍的人际功能，因此可以用于各种具 体形式的个人表达和社会交往。而使上述两种功能有效发挥作用的前提是语 篇功能。只有通过它，语言才成为语篇，才与其自身及使用它的语境有联系。 倘若意义里没有语篇的成分，那我们根本就不可能使用语言。

沿着这个思路进行解释，我们就需要涉及语言之外的一些关于社会意 义的理论。从语言学角度来看，这一领域中最重要的研究工作是伯恩斯坦 (Bernstein)做的，他关于文化传播和社会变革的理论是独一无二的，语言作 为社会过程中的一个基本因素建构于其中。

系统功能语言学最新的发展主要体现在语域理论和语类理论等方面。韩 礼德和哈桑(Halliday &Hasan,1985)将语域和语类看作同一语义层次上的 概念，而马丁(Martin,1992) 则认为语域就是情景语境，因此把语域看作文 化层面上的一个概念。

韩礼德的人际功能包括语气、情态、归一性和情态表达法，这些构成了复 杂的评价系统。自上世纪90年代到本世纪初，马丁发展了评价系统理论，将 评价定义为和价值判断相关的概念。韩礼德的情态系统重点由语法系统体现， 而马丁的评价系统主要由词汇系统体现。马丁和怀特合著的《评估语言：英语 评价系统》(Martin &White,2005)全面论述了评价系统的理论框架。该书 主要聚焦于分析态度、判断和情感的语言体现，以及这些评价的人际协商手段。 作者全面诠释了评价理论，并将其作为分析各种语篇和文本的一个灵活的工 具，对不同语域、语类和语场的实例进行了分析。

**12.3.4 适用语言学**

适用语言学(Appliabl e Linguistics)不同于“应用”语言学，它以韩礼德 2006年3月在香港城市大学“韩礼德语言研究智能应用中心”成立大会上做 的主旨报告《研究意义：建立一个适用语言学》为标志。韩礼德的基本观点是， 语言理论的本质是“以消费者为导向”(1985:7)。他在2008年出版的《语

言里的互补》一书中讨论了词与语法、“作为系统的语言”与“作为语篇的语 言”、说与写之间的互补，旨在“对‘适用性’语言进行连贯的解释”而非构建“某 种更为强大的理论体系”(第189页)。他的主张得到了呼应和支持： 一个是 2010年出版的《适用语言学》文集(Mahboob&Knight 编),另一个是2014 年上海交通大学成立的“马丁适用语言学中心”。

适用语言学关注语言学理论的发展和评价，包括以下原则：

(1)理论与实践的一体性。韩礼德的理论适用性是针对学术界的一个错 误观点而提出的。有些语言学家重理论轻实践，有的语言学家在实践中完全排 斥理论的指导。理论语言学与应用语言学有区别，但两者之间对话不够。因 此韩礼德提出，理论应该是解决实际问题并服务于消费者实际需要的资源。

(2)语言即意义，意义即选择。现代语言学在语音、音系、词汇和句法领 域取得了进展，但在语义领域取得的成果很少。韩礼德认为，语言学应该转向 对意义的研究。他在2010年发表的《定位选择》 一文里指出，我们对语言学 框架的应用总是落脚在语言系统里的意义选择，而意义存在于各种各样的情 境中，我们不仅应该把语言看作“意义”,而且要把意义看作“选择”。

(3)社会理据。语言根本不是一系列规则，而是植根于其社会意义(胡壮 麟，2007)。社会理据是干预批评性社会实践的一个方法。意义的构建和解释、 其可接受性和可应用性、其选择标准和评价都必须由社会和文化语境中的“社 会人”完成。只有遵循这一原则，才能准确找到特定的词、句子甚至语篇的意义。 再具体一点，要让政府或大学管理层批准某个语言研究项目，得有充足的理由。 对一套理论或一个研究项目的成果评价也应考虑社会理据。

(4)多模态研究。意义还可以通过各种各样的手段或模态实现，而这些手段 或模态的选择和使用，与参与者所处的实际情境相关。韩礼德中心以三个研究项 目作为起点：自动处理摘要，机器翻译，学习成绩评价。《适用语言学》文集收录 了一些与多模态研究相关的论文，这是因为，尤其在科技(计算机科学和信息技术) 飞速发展的时代，除了语言，还需要别的模态来表现人际交流的意义。

系统功能语言学理论的研究对象和应用经历了不断的变化和修正，旨在 迎接各种挑战并解决新问题。“适用性”概念要求理论与实践要与时俱进。“适 用语言学”并非系统功能语言学家的独门学科，而是所有语言学流派的一种理 论。它不仅适用于语言学领域，还适用于符号学和其他相关学科。

**12.4** **美国结构主义**

美国结构主义(American Structuralism)是20世纪初独立诞生于美国的 一个共时语言学分支。它在人类学家博厄斯(Boas,1858—1942) 的领导下， 形成的风格完全不同于欧洲传统。

欧洲的语言学始于2000多年前，而美国的语言学则始于19世纪末。传 统语法在欧洲一直占据统治地位，而在美国的影响却微乎其微。欧洲诸多语 言都有自己的历史和文化，而英语则是美国的主要语言，那里也没有欧洲的传 统。此外，在美国最早对语言学感兴趣的学者是人类学家，他们发现印第安人 的土著语言在逐渐消亡，因此在消亡前必须记载下来。当一种土著语言的最 后一个使用者死去，这种语言也就随之消亡。但是，这些语言种类之多，彼此 差异之大，在世界上其他任何地区都是罕见的。大约有1000多种美洲印第安 土著语，分别属于150多个语系。据说仅加利福尼亚一地就比整个欧洲的语 言还要多。

**12.4.1 早期：博厄斯和萨丕尔**

作为北美人类学专家，博厄斯是调查墨西哥以北众 多美洲印第安土著语的组织者。调查结果即为1911年 的《美洲印第安语言手册》。博厄斯亲自撰写了若干章 节，并为全书写了重要的前言，该前言成了语言描写研 究方法的总结。博厄斯还训练了一批人去调查其他语言。

博厄斯没有受过任何正式的语言学训练，是个自学

成才的语言学家。这种专业技能的欠缺实际上对他的研

究工作有利无害。欧洲语言学家强调语言的普遍性，而

博厄斯则不同，他认为世界上根本不存在什么最理想的语言形式，人类语言是 无穷无尽、千差万别的。尽管一些原始部落的语言结构听起来非常武断甚至不 合理，但这种判断没有丝毫事实依据支持，因为对于原始部落成员来说，印欧 语是同样没有道理的。博厄斯强烈反对那种视语言为种族之灵魂的观点。他 证明，种族的进化和文化的发展与语言形式之间没有必然联系。由于历史的 原因，原来属于同一种族的人开始使用不同的语言，同一语言也可以被不同种 族的人使用，同一语系的语言使用者也可以属于完全不同的文化。因此，语言 只有结构上的差别，而没有合理与否、是否发达的差别。

在为《美洲印第安语言手册》写的前言中，博厄斯论述了描写语言学的框

架。他认为这种描写包含三个部分：语言的语音、语言表达的语义范畴、表达

语义的语法组合过程。博厄斯注意到每一种语言都有它自己的语音系统和语

法系统。他认为，对于要研究的语言来说，语言学家的重要任务是去概括语言 的特殊语法结构并分析语言的特殊语法范畴。他处理美洲印第安语语言数据 的方法是分析性的，不采用跟英语或拉丁语等语言比较的方法。博厄斯从人 类学的观点出发，把语言学看作人类学的一部分，没有把语言学确立为一门独 立的学科。但他的基本理论、观察和描写语言的方法不但为美国描写语言学 铺平了道路，而且影响到几代语言学家。

与博厄斯一样，萨丕尔(Sapir,1884—1939) 也 是一位杰出的人类语言学家。在与博厄斯的纽约会 面之前，萨丕尔正在攻读日耳曼语硕士学位，自信能 够非常好地理解语言的本质。但当他遇到博厄斯之 后才发觉自己似乎仍有很多东西需要学习。于是，他 着手按照博厄斯的方法，选用具有自身文化背景的当 地人，开始调查美国印第安语。对于萨丕尔来说，这 是一段全新的经历，完全脱离了传统的把印欧语语 法范畴施加于其他语言的做法。萨丕尔关于语言与 思维的理论后来被他的学生沃尔夫(Whorf,1897—

1941)继续发展，被誉为“萨丕尔一沃尔夫假说”(见第七章)。

萨丕尔的全部心血凝结于1921年出版的《语言论：言语研究导论》中。 他从人类学的观点出发描写语言的本质及其发展，重点是类型学。这部书旨 在“给语言学提供一个适当的研究视角，而非收集语言事实。它很少述及言语 的心理基础，对那些特殊的语言也仅仅给出充分的现实描写或历史事实来说 明原则。其主要目的在于说明我是怎么看语言的，语言因时因地的变异有哪 些，它与人类所关心的其他问题——如思维问题、历史过程的本质、种族、文 化、艺术—之间是什么关系”。他把语言定义为“语言是纯粹属于人的、非 本能的、通过自觉制造出来的符号系统来交流思想、情绪和欲望的一种方法”。 他还把语言和行走相比较，说走路是“人先天的、生物的一种功能”,是“一种 普通的人类活动。这种活动，个人与个人之间的差别是非常有限的”,而且这 种差别是“不自主的和无目的的”。萨丕尔的《语言论》涉及的问题非常广泛， 如语言成分、语音、语言形式、语法过程、语法概念、语言结构类型和历史演变。

在讨论语言与意义之间的关系时，萨丕尔认为语言和意义的结合，是可能 但非必然存在的。关于语言和思维之间的关系，萨丕尔认为尽管二者的联系 很密切，但并不能看作一回事。语言是手段，思维是产品；没有语言，思维是 不可能存在的。

萨丕尔还注意到语言的普遍性特征。他说，人类所有种族和部族，不论其 多么野蛮或落后，都有自己的语言。尽管在形式上有差别，但语言的基本框架 (即明晰的语音系统、声音与意义的具体结合、表达各种关系的各种手段等等) 都是高度发达的。语言是人类最古老的遗产，没有任何其他有关文化的东西 能早于语言。没有语言，就没有文化。

**12.4.2 布龙菲尔德的理论**

布龙菲尔德(Bloomfield,1887—1949) 是美国描写语言学的主要代表。

他是美国语言学史上的一位标志性人物，1933—1950年这段时间被称作“布

龙菲尔德时代”,在这个时期，美国描写语言学开始 正式形成并发展到顶峰。

布龙菲尔德的《语言论》在20世纪一度被大西

洋两岸同时奉为科学的方法论之典范和语言学领域

最杰出的著作。对布龙菲尔德而言，语言学是心理学

的一个分支，尤其是心理学中有实证特征的**行为主**

义(Behaviourism) 的一个分支。行为主义是一种科

学研究方法，其理论基础是认为人类无法认识他们

所未经历过的事情。语言学中的行为主义认为，儿

童是通过一系列“**刺激** **-** **反应** **-** **强化**”(Stimulus —

Response—Reinforcement) 来学习语言的，而成年人使用语言也是一个“刺 激一反应”的过程。当行为主义的方法论通过布龙菲尔德的著作进入语言学 以后，在语言学研究中普遍的做法就是接受、理解一个本族语者用自己的语言 说出的语言事实，而不顾他对自己的语言的看法。这是因为只有观察说话人 自然陈述的话语而作出的语言描写才是可靠的；相反，如果一个分析者通过询 问说话者诸如“你的语言是否说……?”之类的问题而得到的语言描写则是不 可靠的。

布龙菲尔德用一个有趣的例子来说明他的刺激一反应理论过程。假设一 个男孩和他的女朋友正在散步。女孩饿了，看到树上有苹果，于是发出一些声 音。结果那个男孩就跳过篱笆，爬上树，摘下果子，递给女孩。女孩便把苹果 吃了。这一系列行为可以被分解为言语行为和实际事件，而整个故事可以被 分为三个部分：(1)言语行为之前的实际事件；(2)言语；(3)言语行为之后 的实际事件。在(1)的实际事件中，女孩饿了，树上的苹果，以及她和男孩的 关系，都构成了对说话人的刺激。在(3)中，是那个男孩的实际行动，叫作听 话人的反应。那个女孩的言语行为的结果是，她本人不必亲自去爬树就得到 了苹果。于是，布龙菲尔德的第一条原则是：**一个人受到某种刺激时，他可以** **用他的言语让另一个人作出相应的反应。**一个社会里不同的人总是有能力上 的差异，但只要有一个人会爬树，只要有一个人会捕鱼，大家就都能吃到苹果

吃到鱼。于是，布龙菲尔德的第二条原则是：**劳动分工以及基于劳动分工之上** **的一切人类活动，都依赖于语言**。最后，那个女孩发出的声音是对外部刺激(饥 饿)的语言反应。声波抵达男孩的耳朵，耳朵又刺激他的神经，使他听到女孩 说的话。这就是对那个男孩的刺激。这说明，人可以对两种刺激作出反应**：实** **际刺激和语言刺激。**于是，布龙菲尔德的第三条原则是：**说话人和听话人** **—**

**两个不同的神经系统—** **之间的距离由声波连接在一起。**由此布龙菲尔德提 出了一个著名的公式：

**S→r…** **…s→R**

这里S 代表外部刺激，r 代表言语的代替反应，s 代表言语的代替性刺激，R 代 表外部的实际反应。

布龙菲尔德还论述了语言学在语言教学上的应用，并批判了传统语法。他 指出，18世纪、19世纪的语法学家大都是在为英语制定规则，认为英语应该 如何如何。实际上，所有的变体都是真正的英语。他指出，传统语法学大都是 规定性的，企图借用哲学概念来规定语言学范畴，因此是教条主义。在语言教 学中我们应该把教发音放在首位，而不是过多地去注意文字形式。对于美国 外语教学中的普遍做法，他认为学习一门语言需要不间断地练习和在真实情 境中不断反复，而不是仅仅教学习者学习语法理论；传统的方法不仅给学生造 成疑惑，而且不符合经济的原则，并不能帮助学习者。

布龙菲尔德的《语言论》作为一部教科书开创了美国结构主义语言学流派。 早在半个多世纪以前，布洛克(Bloch,1949:92) 就写道：

在美国所发生的分析方法上每一项重大的进步……都是布龙菲尔德 这本书促进语言研究的直接成果，这样说并不过分。如果说今天我们在 描写分析的方法上在某些方面比他的方法高明一些，我们对于他首先给 我们揭示的语言结构的某些方面比他本人认识得更清楚一些，这是因为 我们站在了他的肩膀上。

**12.4.3 后布龙菲尔德时期的语言学**

在布龙菲尔德《语言论》的影响下，哈里斯(Harris) 、 霍凯特(Hockett)、

特雷格(Trager) 、 史密斯(Smith) 、 希尔(Hil1) 以及霍尔(Hall) 等美国语言 学家进一步发展了完全经验主义的结构主义。20世纪50年代，随着电子计算 机的出现，一些语言学家开始意识到普通语言学研究的正确目标是发明一套 明确的“发现程序”,使计算机能够处理任何语言的原始数据，并在没有语言 学家干预的情况下形成一套完整的语法。因此，后布龙菲尔德时期的语言学 重视直接观察：语法是通过对所有数据进行一系列恰当的操作来发现的，也就 是要通过发现程序。语料数据库是由言语组成的，所以必须从作为音位的语 音流入手进行语音分析。因为是音位构成了不同类型的结构，它们就可以被 分类为最小的可重复的排列，或语素形式(它们是同一语素的成员)。在发现 语言中语素的基础上，语言学家的任务就是找出语素的组合方式，然后才能写 出语法。后布龙菲尔德时期的语言学家还对话语层面产生了浓厚的研究兴趣， 旨在开发描写句子层面以上结构的发现程序。

哈里斯的《结构语言学的方法》(1951)一书被普遍看作标志着美国结 构主义达到成熟期的著作。在这部著作中，哈里斯为语言学研究中的**发现程** 序(Discovery Procedure)提出了最为完整和最为生动的表述，其主要特点是 精确的分析手续和高度的形式化。意大利语言学家莱普希(Lepschy,1970:

120)认为，哈里斯的这部书是“后布龙菲尔德时期”的象征和转折点。

哈里斯把分布关系的逻辑作为结构分析的基础，建立了一整套严格的描 写手续。但是哈里斯也受到过批评。有的语言学家指出，哈里斯的理论是循 环性的：单位来自于分布，分布又要依赖于环境，而环境又是由单位组成的。 还有语言学家批评哈里斯在对待意义的问题上所采取的极端态度，认为哈里 斯一直试图完全排斥意义，而实际上他很重视意义。无论受到什么批评，哈里 斯的方法作为可能的描写手段之一仍具有重要意义。

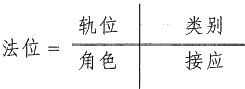
霍凯特既是语言学家又是人类学家。他不仅对音位、语素和语法分析、普 通语言学及其与其他学科的关系等方面有着卓越贡献，还极力捍卫了结构主义 的观点，同时又对转换语法中许多表面上看来无可争议的基础假设提出了质疑。

霍凯特的《现代语言学教程》(1958)是一部非常著名的美国描写主义教 科书。该书有很多自20世纪30年代起结构主义范式的研究成果。在前言中， 霍凯特说这本书是写给大学语言学专业的教科书。虽然霍凯特没有追随任何 语言学“流派”,但他的书中几乎每一页都有受到美国语言学影响的证据，尤 其是受布龙菲尔德的影响。

霍凯特之后结构主义传统中最为杰出的人物应该是派克(Pike,1912— 2000)。派克和他的后继者因其语言学分析的手法—— 法位学(Tagmemics) 而声誉卓著。

派克认为，一种语言有它独立的不依赖于意义的等级系统。不仅语言中 有等级系统，世界上一切事物都是有等级系统的，都是由小到大、由下到上、 由简单到复杂、由部分到整体分成若干不同等级。因此，语言有三种相互关 联的等级系统：音位、语法和指称。这三种等级系统中的每一个层面都有四个 具有以下特征的语言单位：轨位(Slot) 、 类 别(Class) 、 角 色(Role) 和接应 (Cohesion) 。 这些基本单位就叫作语法单位，简称法位(Tagmeme) 。 一般说来， 轨位规定某个法位在它所在的结构中占据的是核心地位还是外围地位。轨位可 以是主语轨位、谓语轨位、宾语轨位和附加语轨位。类别则用来区分这个轨位 上的语言实体是什么,如词缀、名词、名词短语、动词根等等。角色的作用是表 示该法位在结构中的功能，如动作者、受事者、受益者、协同者、方位、时间等

接应是表明该法位是支配其他法位还是受其他法位支配。法位的公式是：



图中四个成分中的每一个都被称作一个单元。有些法位是强制性的，因而标 以“+”号，而可选择的则标以“一”号。如果用这个四单元公式来表示一个 动词，表达如下：

动 词 = +

核心 动词根

谓语 一



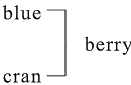
外围 时间词缀

动词=± 一

时间 时间一致性

法位学的最终目的是要提供一套能够把词汇、语法和语音信息综合在一 起的理论，该理论的基础是如下假设：在语言中存在各种各样的关系，这些关 系都能被分析成不同的单位。然而，要相信语言是人类行为的一部分，就需要 认识到语言不能严格地形式化。因为一个表达系统能够解释语言中所有相关 事实，法位学用不同的表达模式达到不同的目的，并且并不坚持只有唯一正确 的语法或语言学理论。

最后一个但也是很重要的，就是兰姆(Lamb)。 从20世纪50年代开始， 兰姆一直在含有三层次(音位、形素、形态音位)的语言学模式中研究自己的 理论，这就为他的层次语法奠定了基础。像叶姆斯列夫一样，兰姆看待语言 不是研究其组成成分，而是把语言看作关系系统。他认为，虽然关系系统不 可直接观察，但语言学家必须观察实际使用中的语言结构是如何体现系统的。 通过分析语料，语言学家必须构建出代表其后潜在关系系统的表达式。兰姆 (Lamb,1966:3) 指出，语言学分析也许最好被理解为一个简化过程。这是一 个具有简化与概括双重性质的过程。就像在代数里，“abc+abd+abe +abf+ abg”可以被简化为“ab(c+d+e+f+g)”。 第二个表达式比第一个简单，而 且含有一个它所没有的概括。因此，语言学家可以跟学生做代数一样研究语言。 如 blueberry,cranberry可以被简化为：



成分与实体只有在它们表达关系的时候才是成分与实体。兰姆说，语言 的本质就是把声音与意义相结合，或把意义与声音相结合；虽然关系很复杂， 但可以被看作一系列连在一起的层次系统。每个层次系统都有在自己这个层 次上结合的规则，不同的层次都在实现的基础上相互连接。

在诸多层次中，有四个主要层次，自上而下依次是义位层、词位层、形位层、 音位层。每个层次上的每个成分都是由更小的“子”单位构成，如义子、词

子、形子、音子。例如英语中/understand/ 这一词位由N/under/ 和 LN/stand/ 两个词子构成，/stand/这一词位由单个LN/stand/词子构成。诸如M/under/这 样的形位是由MN/A/,MN/n/,MN/d/,MN/3/四个形子构成。像 P/m/这样的音位由 P/Ns/ 和 P/Lb/ 两个音子构成(Ns=nasal, 鼻音；Lb =labial, 唇音)。在很多 情况下，高一级的层次只能有低一级的层次上的单位来实现。例如，M/under/ 这个形位由四个形子(MN/A/,MN/n/,MN/d/ 和 MN/3/)构成，由P/A/,P/n/,P/d/,

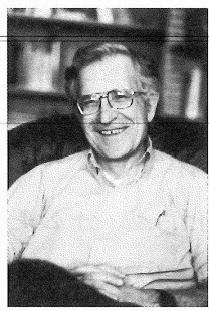
P/ə/ 这四个音子来实现。

层次语法通过节点和线把层次上的所有关系连接在一起，把语言分析带 入一个由节点和线连在一起的关系网络。语言中的各种不同关系都是用关系 网络中的三个模型来实现的：交替模式、配列模式和符号模式。

尽管兰姆本人也不能肯定语言中到底有多少个层次，但是层次分析似乎 能更好地解释声音与意义之间的关系。其他语言学理论把语法看作分析语言 现象之上的抽象概括，几乎不注意人类思维，而兰姆的理论旨在了解人类思维 中的语言系统。因此他把自己的理论命名为**认知层次理论。**后来随着“认知” 这一术语的逐渐流行，他在1998年称自己的理论为**神经认知语言学。**

总之，结构主义的出发点是语法范畴不应该通过意义而应该依据分布来 定义，任何语言的结构描写都不该考虑诸如时态、语气、词类等范畴，因为这 些范畴并不一定有普遍性。第一，结构主义语法描写语言中的所有现象，而不 是制定规则。但其目标也因此被限定于描写语言，不能解释语言运行的方式 后面的道理。第二，结构主义语法是经验性的，追求客观，即所有的定义和表 述都应该能被证实或者证伪。但却没有写出与任何综合传统语法相提并论的 完整语法。第三，结构主义语法考察所有的语言，找出并且公正地对待每一种 语言的特性，但却不能正确地处理意义。第四，结构主义语法描写语言结构和 语言使用后面最小的对立，而不仅仅描写某个特定用法中能发现的那些对立。

**12.5** **转换生成语法**



20世纪50年代后期， 一位用结构主义方法研究 希伯来语的学者——乔姆斯基(Chomsky,1928—)

发现，只按分布和替换原则对结构成分进行分类的方 法有很大的局限性，他逐渐建立了名扬四海的转换生 成(Transformational-Generative,TG) 语法。1957 年出版的《句法结构》标志着乔姆斯基革命的开始。

自诞生至今，转换生成语法经历了五个发展阶 段。经典理论旨在使语言学成为一门科学；标准理论 论述语义应当如何在语言理论中进行研究；扩展的标

准理论重在讨论语言普遍现象和普遍语法的问题；修正的扩展标准理论(或称 管约理论)主要讨论管辖和约束。最近的一个阶段是最简方案，是对此前理论 的进一步修正。

**12.5.1 天赋假设**

乔姆斯基认为语言是某种天赋，儿童天生就具有一种学习语言的能力，叫 **作语言习得机制(** Language Acquisition Device,LAD)。 这是一种能让他们 学习语言的独特知识。他指出，儿童生来就有基本的语法关系和语法范畴的 知识，而且这种知识是普遍性的。研究语言有助于揭示人脑的本质。这种研 究语言的方法是对心理学上行为主义和哲学上经验主义的一种反动，使语言 学成为心理学的一个分支。

乔姆斯基的天赋假设(Innateness Hypothesis)建立在他自己的观察之上， 即一些重要的事实不能用别的方式来解释。第一，儿童学习母语非常快而且毫 不费力。考虑到小孩子智力尚不成熟，还不能学习任何其他科学知识，那么他 们学习语言的速度的确令人吃惊。儿童习得母语都是在完全没有正式、明确 的讲授下进行的。输入的是零碎的语料，但输出的却是完美的语言系统。第 二，儿童学习母语的环境差异很大。他们也许擅长于不同的事物，但是他们在 第一语言习得上的差异极小。第三，儿童在有限的时间里掌握了语言的全部 语法，不但能造出并理解自己听到过的句子，而且能造出以前从未听过的句子。 他所掌握的与其说是个别的句子，毋宁说是一套规则。所有这些都表明，尽管 婴儿出生时不懂语言，但他们与生俱来就有逐渐学会语言的能力，就像他们天 生就有能力学会走路一样。

但这还不是全部。乔姆斯基认为，语言习得机制可能含有三个成分：进行 假设的机制、语言普遍性和评价程序。儿童出生在许多不同的言语社团，并且 能够同样轻松地学会他们出生的这个社团的语言。他会从身边的言语中寻找 规律性，以更多的语言信息为基础进行猜想和假设。要做到这一点，儿童需要 语言习得机制中的假设机制。然而，有时候两个或更多的假设会概括同一套 语言事实，而只有一种更简单更好。换句话说，可以有几套不同的语法来描述 解释儿童接触到的语言。是什么使他们总能从这些不同的语法中选择出相对 较好的假设或更好的那套语法呢?乔姆斯基提出，要解决这个问题，儿童就必 须有一个评价程序，正是这套评价程序能让他们在一系列可能的语法中作出 选择。

**12.5.2** **什么是生成语法?**

乔姆斯基用生成语法(Generative Grammar)一词来简明地表示“一套用

来给句子进行结构描写、定义明确严格的规则系统”。乔姆斯基认为“任何一 种语言的说话者都掌握并内化了一种有生成能力的语法，这套语法能够表达 他的语言知识”。“于是，生成语法试图明确说明说话者实际了解掌握什么,而 不是他依据他掌握的东西去说什么。 ”(Chomsky,1965:8)

生成语法不局限于对个别语言的研究，而是要揭示个别语法与普遍语法 的统一性。它并不以描写某一具体语言为目的，而是把它作为一种方法来探 索语言的普遍规律，以期最终揭示人类认知系统和人的本质规律。

为了达到这个最终目的，乔姆斯基提出三个不同的层面来评价语法，即“观 察充分性”“描写充分性”和“解释充分性”。在第一个层面上，语法能够对原 始的语言材料作出正确的解释。在第二个层面上，语法不仅应该能正确解释 原始的语言材料，而且要正确解释说话人和听话人的内在语言能力。在第三 个层面亦即最高层上，得到充分描写的语法应该揭示语言能力，还要把它与普 遍语法联系起来，以与人脑的初始状态联系起来并揭示人类认知系统。在成 功描写许多语言并概括出人类语言的普遍特征之后，才能探索包含普遍语法 的人脑之初始状态。在一定意义上讲，语言学家进行的工作恰恰与儿童习得 母语的程序相反。儿童从普遍语法发展个别语法，而语言学家则要从个别语 法中发现普遍语法。

与布龙菲尔德重视数据的发现程序不同，乔姆斯基坚持“假设一演绎”的 方法。这种研究方式被称作评价过程。乔姆斯基认为，虽然结构主义语法的 直接成分分析模式能够揭示某些结构特征，但是仍有严重的缺陷。比如，直接 成分分析法不能恰当地解释 John is easy to please和 John is eager to please 的不同，不能区别 Visiting relatives can be tiresome的两种不同解释，也不能 区别John saw Mary 和Mary was seen by John的不同。把John saw Mary转 换为Mary was seen by John的过程可以用这样的数学公式表示：

NP₁+Aux+V+NP₂→NP₂+Aux+be+V+en+NP₁

这样，转换生成语法不但能描写句子的表面结构，还能解释句子的内部语

法关系，因此比直接成分分析更接近语言的真相。

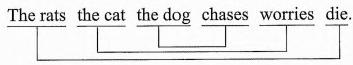
**12.5.3 经典理论**

在经典理论中，乔姆斯基的目标是把语言学变成一门科学。这套理论有 三个特征：(1)强调语言的生成能力；(2)引入了转换规则；(3)语法描写中不 考虑语义。这三点分别见于乔姆斯基《句法结构》(1957)中。

乔姆斯基提出了三套语法：有限状态语法、短语结构语法、转换语法。

**有限状态语法是**一种最简单的语法，它用有限的装置生成了无限的句子，

但是句子结构都很简单。我们可以用从属关系来证明有限状态语法不够充分：



还有一些比这个更复杂的句子。英语不是有限状态语言，不可能给英语 写出一部观察充分的有限状态语法。乔姆斯基设计这种语法的意义在于证明， 按从左到右的程序组织语言是不现实的，这种过程不适用于研究自然语言。虽 然这种理论能用来描写“刺激一反应”的学习过程，但不能解释人类认知系统 的复杂性。因此，乔姆斯基认为必须制定出一种语法，只用有限的几条规则就 能生成语言中所有合乎语法的句子，而不生成任何不合语法的句子。那么,语 法就被看作是一个用有限规则生成无限数量句子的系统，并且这些规则要满 足以下要求：

(1)生成性：规则能自动生成合乎语法的句子；

(2)简单性：规则要用符号和公式来表示；

(3)明确性：一切表述应严格准确，不能模棱两可；

(4)穷尽性：规则要概括所有语言事实，不能有遗漏；

(5)回归性：规则要能重复使用，以能生成无限数量的句子。

这就是所谓的**短语结构语法，**也就是乔姆斯基提出的第二种模式。它只由一些 传统的成分结构分析形式化之后得到的短语结构规则组成。短语结构语法比 有限状态语法具有更大的生成力，因为它可以处理后者无法处理的句子。短 语结构规则如下：

1.S→NP+VP

2.VP→Verb+NP

3.NP→NP(singular)

NP(plural)

4.NP(s)→D+N

5.NP(p)→D+N+S

6.D→the

*7.N→{man,ball,door,dog,book, ….*

8.Verb→Aux+V

*9. V→ {hit,take,bite,eat,walk,open,…}*

10.Aux→Tense(+M)(+have+en)(+be+ing)

11.Tense→Present

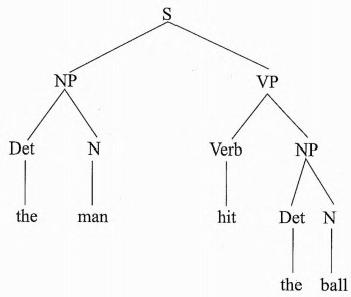
Past

*12.M→{will,can,may,shall,must,…}*

箭头表示“可改写为”。短语结构规则又称改写规则。一个句子的改写过程就

是把它从一种符号改写成另一种符号的过程。例如，要生成The man hit the ball这个句子，我们必须使用规则并用加括号法来表示：

(NP(Det(the)N(man))VP(V(hit)NP(Det(the)N(ball)))) 或用树形图表示：



加括号法运用的是数学原理，“X(Y+Z)” 与 “XY+Z” 是不同的。运 算顺序不一样时，结果肯定不一样：(old men)and women与old(men and women) 是不一样的。这清楚地表明了：(1)词类(有时还有数、时态和结构);

(2)短语的范畴和构成；(3)短语之间的关系。树形图也有同样的功能。它是 一个等级系统，明确地展现了成分之间的关系：man ( 属 于NP) 只有通过一个 节点(node) 才能与hit(属于VP) 发生关系。

乔姆斯基在《句法结构》中列出了十六种英语转换规则。例如，英语主要 依靠not 作为否定手段，它出现的位置有规律性，如：

例12 - 6

a. She might notvisit us today.

b.John has not finished his work.

c. Jane is notreading.

d. Hedidn'tkiss his mother

1 2 3

每个句子的第一部分是NP。 第二部分可以被分析为“协调成分”(concord element, 用 C 表示),分别加上情态动词、have、be 和 do, 也就是“C+M” “C+have”“C+be”“C+do”。 第三部分(否定形式后面的成分)因为并不 重要，故可用省略号(...)表示。

结构分析：NP—C+M— …

NP—C+have— ...

NP—C+be— . …

NP—C+do— .. (注 ：乔姆斯基用“NP-C-V. … .” 来表示) 现在，将这三个部分分别用X₁、X₂、X₃代替，否定转换规则可写为：

结构变换：X₁-X₂-X₃→X₁-X₂+n't-X₃

乔姆斯基把转换规则区分为两种：强制性的和可选择性的。助动词转换和 小品词转换是强制性转换，而否定转换、被动转换等是可选择性转换。句子类 型之所以不同，就在于它们经过了不同的转换过程。依照乔姆斯基的观点，下 列八个句子经历了不同的转换：

例12 - 7

a.The man opened the door.

b.The man didn't open the door.

c.Did the man open the door?

d.Didn't the man open the door?

e.The door was opened by the man.

f.The door was not opened by the man.

g.Was the door opened by the man?

h.Wasn't the door opened by the man?

a 句只经过了强制性转换，这种简单的、主动、肯定陈述句叫作“核心句”。 b 经过了否定转换，c 句经过了疑问转换，d 句经过了否定疑问转换，e 句经过了 被动转换，f 句经过了被动否定转换，g 句经过了被动疑问转换，h 句经过了被动 否定疑问转换。这八种句型派生于同一个深层结构。

**12.5.4** **标准理论**

《句法理论的若干问题》(1965)标志着标准理论的到来。在《句法结构》 出版之后，乔姆斯基发现要达到他的理论目标，有几个严重问题必须解决。第 一个问题是转换规则的力量过于强大。一个普通的句子可以随意地被改变，可 以变成否定式、被动式，还可以增减成分，没有任何限制。第二个问题是，他 的规则在生成合格句子的同时也可能生成不合格的句子。例如，用S→NP+

VP 和 VP→V+NP 的规则，可能生成如下两个句子：

S

NP VP

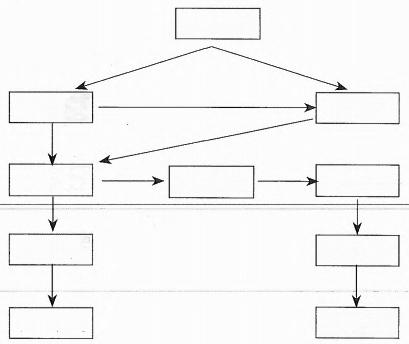
NP

V

John drink wine

这说明，动词与名词之间有着某种选择规则。第三个问题是，被动语态的转 换规则不能随意运用，因为英语中有些动词没有被动结构。我们可以说John married Mary,但 Mary was married by John意思完全不同(即约翰是个牧师， 为玛丽主持了结婚典礼)。我们可以说John resembles his father,但却不能将 其转换为His father was resembled by John。这些事实表明，转换规则不能普 遍应用。乔姆斯基提出，转换规则的运用不能改变原句的意义，并且名词一定 要受动词的限制。

乔姆斯基在《句法理论的若干问题》中作出了重大改动，语法模式里包含 了语义部分。他说，生成语法应该包括三大组成部分：句法部分、音系部分和 语义部分。句法部分又叫基础部分，它包括改写规则和词库两部分，改写规则 生成句子的深层结构，转换规则再把深层结构变成表层结构。语义部分对深 层结构从语义上作出解释，语音部分对表层结构从语音上作出解释。三部分 的关系可以图示如下：

基础部分

词 库

改写规则

深层结构

表层结构

转换规则

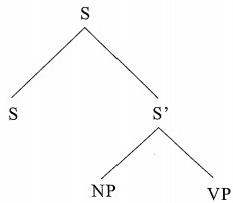
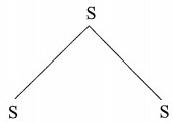
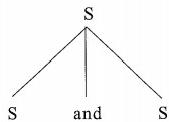


语义部分 音系规则

语义表达 语音表达

标准理论在经典理论的基础上作了重大改进。第一，转换只能改变句子的 形式而不允许改变意义。第二，为了从规则中剔除生成类似 Wine drink John 的句子，标准理论有了选择性的限制来确保有生命的名词(John) 出现在动词

(drink) 前，无生命的名词(wine) 出现在动词后。第三，转换中的限制是为 了不生成不合语法的句子。第四，在改写规则里，符号S 被置于箭头的右边， 就有了VP→V+S 和 NP→NP+S 这样的规则。这意味着句子之间是可以 嵌入的。通过这种规则，标准理论不仅概括了简单句，而且概括了复杂句：



第五，规则要正确排序，并且规则运用也有一定的次序。规则使用的先后会有 很大的不同。例如，反身形式规则规定，在简单句中出现两次的名词，第二个 应使用反身形式(John kills John =John kills himself); 而祈使句规则规定， 祈使句中动词前的名词应该去掉(You come here!=Come here!)。很显然， 在简单句中反身形式规则最先被使用(John kills John→John kills himself); 而祈使句规则由于John kills John不是祈使句，\*kills John 或 \*kills himself 等形式不被使用。同样，在祈使句中，祈使句规则首先得到运用，反身形式规 则因为名词并未出现两次而不用。

**12.5.5** **扩展的标准理论**

在扩展的标准理论里，乔姆斯基对标准理论进行了两次修正。第一次修 正被称为扩展的标准理论(Extended Standard Theory,EST)。第二次修正被 称为修正的扩展标准理论(Revised Extended Standard Theory,REST)。

尽管标准理论已对经典理论进行了修正，但是仍有很多问题需要解决。

第一，转换规则仍然力量过大，可以移动语言或删除语言片段、改变语类范畴， 可以保持原义不变，还可以根据具体情况随机变化。第二，标准理论认为，派 生名词(如 criticism 和 explanation) 与相关动词具有相同的语义属性，所以 下面的句子都是古怪的句子：

例12 - 8

a.\*The square root of 5's criticism of the book.

b.\*The square root of 5 criticised the book.

后来发现，派生名词和动词的相关关系很不规则，不仅句法特征不一样，而且

语音和语义关系也不规则，很难概括。第三，标准理论认为语义解释取决于深 层结构，转换不会改变句子的意义。后来发现这是不可能的，任何转换都必然 会改变意义。如在例12-9中，a 不同于a',b 不同于b’:

例 1 2 - 9

a.Everyone loves someone.

a’.Someone is loved by everyone.

b.Tom doesn't go to town very often.

b'.Very often Tom doesn't go to town. 乔姆斯基也承认，转换之后的句子前提变了，如：

例12 - 10

a.Beavers build dams.

b.Dams are built by beavers.

a 讲的是河狸的特性，b 讲的是水坝的特性，两个字符串的意义完全不同。第四， 标准理论无法解释带有空缺的结构，如：

例12- 11

John ate some spaghetti,and Mary some macaroni.

根据删除省略规则可删去第二个句子中的ate, 但只能在语义解释之后实施。 这与标准理论的模式相悖。第五，考察更多类型的结构表明，许多转换规则必 须有复杂的限制，才能不生成不符合语法的句子。一方面，应该有一条适用于 普遍现象的转换规则。另一方面，对例外的情况又必须加以限制。例如，有不 少动词可以出现在以下两种结构中：

例12 - 12

a.John gave a book to Mary.( NP PP)

b.John gave Mary a book.( NP NP)

同时，很多动词只能出现在第一种结构中：

例12 - 13

a.John donated a book to Mary.( NP PP)

b.\*John donated Mary a book.( NP NP)

结果，转换的部分变成了一组规则和一组限制规则的使用条件。当反过来寻 找这些限制条件中的普遍性时，又出现了新的规则。

乔姆斯基在第一次修正标准理论时，把语义解释的一部分移到了表层结 构。以逻辑成分的范畴为例，请看以下两句：

例 1 2 - 1 4

a.Not many arrows hit the target.(不是很多箭射中了靶子。)

b.Many arrows didn't hit the target.(很多箭没有射中靶子。)

它们的深层结构是“NOT [many arrows hit the target]”。通过转换，这两个 句子由于逻辑成分NOT 的关系而出现语义差异。这说明，语义解释在表层结 构中确实起着一定作用，不过乔姆斯基仍然坚持语义主要由深层结构决定。

乔姆斯基的第二次修正涉及整个理论框架，见下图：

基础部分

短语结构规则；词库

深层结构

转换部分

表层结构

音系规则 语义解释规则

语音表达 逻辑形式表达

最为显著的变化是乔姆斯基把语义解释完全放到了表层结构，并且相应 地从语义解释规则中得出了逻辑形式表达。这样，语义被排除在句法范围之外。

**12.5.6** **管辖与约束理论**

20世纪80年代，乔姆斯基的转换生成语法进入了第四个发展阶段，即管 辖与约束(Govern ment and Binding,GB)理论时期。该理论包含 X- 杠理论、 主位理论、界限理论、管辖理论、格理论、控制理论和约束理论。尽管除了主 位理论的其他各项都已在扩展的标准理论中有所涉及，但管约理论进一步发 展和补充了扩展的标准理论中的讨论。

管约理论把我们的注意力引向了一个新的方向，那就是语言中的**空语类**

(Empty

Category,EC)。乔姆斯基认为通过它可以进一步认识语言机制。还

不能确定这些与空语类相关的原则能否适用于所有语言，空语类的性质和类 型是否具有普遍性。

**12.5.7** **最简方案及其后期发展**

乔姆斯基的《最简方案》(1995)一书标志着生成语法理论进入一个崭新 的阶段。最简方案产生的动因是两个相互联系的问题：(1)人类语言能力应该 共同满足的普遍条件是什么?(2)如果不考虑普遍条件以外的特殊结构，语 言能力在多大程度上取决于这些普遍条件的支配?

最简方案有几个显著的变化。第一，它摒弃了管约理论中一些分离式的 分析模型，深层结构和表层结构这两个分析层次也被取消。第二，“管辖”这 个重要的概念也被抛弃，用管辖理论解释的语言事实被几个修正后的概念所 代替，因此管辖理论由普遍语法的一个子系统变为输出条件的一个解释性的 制约。

20世纪90年代末，乔姆斯基重新考虑了最简方案的动因，以便给出一个 更加明确的解释。他认为，人类语言的初始状态是相同的，而获取不同语言的 状态是不同的。普遍语法是研究初始状态的理论，个别语法是研究具体语言 获得状态的理论。语言能力包含一个认知系统，可以储存诸如声音、意义和结 构之类的信息，语言运用调取并使用这些信息。他提出了一个深层次的问题：

语言能力的设计到底有多么完善?

乔姆斯基想象了一个实例，有一种可与人相比的灵长类动物，它仅仅缺少 语言能力，假定发生某件事给了它语言能力，重新组织了它的思维。新机制要 能顺利运行，必须满足“易理解条件”,同时思维或大脑的其他系统必须能够 理解新机制所生成的表达。另一方面，新机制发出的指令必须被思维或大脑 的其他系统识别并接受。因此，乔姆斯基提出了彻底的最简观点：语言机制是 关于易理解条件问题的理想的解决办法。

如果说人类语言是语音和意义的结合，那么最简方案则认为，语言只有一 个层面，那就是语音式和逻辑式的交互界面。之后，乔姆斯基又认为从技术意 义上讲，即使是作为具体表示层次的语音式和逻辑式也不存在。这是因为在 整个推导过程中，人们构建的句法结构被压缩并形成语音和语义表达的界面

成分。最简方案进一步指出，推导和体现遵从经济原则，即由语言官能所决定 的最省力的原则，没有多余的推导步骤，也没有多余的表达符号。

在世纪之交，乔姆斯基的注意力转移到跨学科视角和语言官能的生物学 角度。2002年，乔姆斯基和两位哈佛心理学家合写的文章《语言官能：是什么, 谁拥有，怎样进化而来》中指出，要理解语言官能需要大量的跨学科协作，他 们相信如果语言学家能在进化生物学、人类学、心理学和神经科学等领域进行 跨学科合作的话，对研究工作将会大有裨益。他们区分了广义的语言官能和 狭义的语言官能。前者包括感觉运动系统、概念意向系统和递归运算机制，后 者只包含递归，而递归运算机制是人类官能所特有的部分。他们还认为，既然

语言不是FLN 进化的唯一原因，那么比较研究也许能在交际范畴之外找到这 种递归运算的证据。

在2007年的论文《生物语言学探索：设计、发展和进化》中，乔姆斯基追 溯了生物语言学的发展历程，从其早期的哲学渊源到其在20世纪50年代认 知革命中的重塑，并总结了他本人对于当前生物语言学发展的看法。他认为 个体语言的增长依赖于三个因素：基因因素、经验和普遍适用于语言官能的原 则。目前关于语言是如何递归生成的一个最好的解释就是**合并(** Merge), 即 使用现存的语言材料，以近乎最优化的方式重新组合出新的材料，生成“思维 语言”,这一合并过程使外化(还有交际)变成次要过程。最后他提供了后续 研究的几个目标：(1)解释具有独特的人类特征的运算原子(词汇项和概念);

(2)解释大脑是如何重塑的，即解释大脑是如何通过提供无限合并从而能利用 原子生成构建好的表达；(3)解释外化过程是如何将表达投射到感觉运动界面 的；(4)关于普遍语法的“为什么”的问题已经通过第三要素原则解决，后续 研究可以解答普遍语法其他方面的问题；(5)界面运作。

他解释道，之所以有上述这些问题需要进一步研究，是因为目前我们对于 人类思维的进化和大脑的进化知之甚少。当然，尽管在我们了解“大脑的组织 结构”和“语言的创造性和连贯的日常使用”之前我们还有很多工作要做，但 是通过明确目标和逐步形成理论阐释，我们会更清楚地掌握语言的普遍性。

**12.5.8** **乔姆斯基的重要贡献**

从20世纪50年代到70年代，美国心理学研究从行为主义转向认知科学。 这一 “认知革命”始于1959年乔姆斯基对斯金纳《言语行为》的批判。在其 1966年的著作《笛卡儿语言学》以及后来的著作中，乔姆斯基提出并阐释了 人类语言官能，这些理论被某些心理学研究所推崇和效仿。乔姆斯基异常博 学的哲学、逻辑和数学知识使他有能力在近半个世纪以来总是不断地发展和 修改着一个又一个理论模式。毫无疑问，乔姆斯基是第一位认真研究有关人 脑工作机制问题的最令人信服的学者，对我们目前理解人脑工作机制有着深 远的影响。

转换生成语法的发展可视为不断简化理论和控制生成力的过程，最简方 案和最简探索只是这个过程中的一些符合逻辑的步骤。尽管转换生成语法不 断提出、修正、取消许多具体规则、假设、机制和理论模型，但它的宗旨是一 直没有变的，就是探索人类语言的本质、起源和人类语言知识的使用。

**12.6** **修正还是反叛?**

不论转换生成语法对美国语言学研究的成就有着多么强大的影响，它仍

然遇到众多挑战，其中就有格语法和生成语义学。

**12.6.1 格语法**

**格语法**(Case Grammar)是着重研究句子成分之间关系的分析方法。它 是菲尔墨(Fillmore)20 世纪60年代末发展起来的生成语法的一种。在该语 法里，动词被视为句子中最为重要的部分，与众多不同的名词短语有着一系列 的关系。这些关系统称为“格”。例如：

例12 - 15

a.Smith killed the policeman with a revolver.

b.This revolver killed the policeman.

With a revolver 和 this revolver 分别有不同的句法功能，但它们与动词kill 的语义关系却是完全相同的。This revolver是使kill 这一动作得以施行而凭借 的工具；with a revolver 描述了killing 这个动作发生的方式。

菲尔墨认为他的格语法是对乔姆斯基所提出的“转换语法理论的实质性 修正”(Fillmore,1968:21) 。 乔姆斯基的模式无法解释句子中成分的功能以 及它们的范畴，只表明诸如in the room,towards the moon,on the next day, in a careless way,with a sharp knife和 by my brother的词语都属于介词短 语范畴，无法表明它们同时还分别承担地点、方位、时间、方式、工具以及施 事者等功能。菲尔墨认为，应该以下面的方式来处理这个问题：介词短语的深 层句法结构应该被分析为一个名词短语和一个相关介词格标记的序列。这个 名词短语和介词格标记都受表明介词短语题元角色的格符号支配。他还提出， 子句中任何具有题元角色的成分事实上都应该用格标记和格符号来分析。

菲尔墨的论点主要基于如下假设，句法结构应该在确定格的过程中作为核 心，而且隐藏着的范畴很重要。“格”用来定义“隐藏着的句法语义关系”,具 有普遍性。“格形”这一术语识别“具体语言中格关系的表达”。主语和谓语的

概念以及它们之间的划分只应被看作是表层的现象。在其基本结构中， 一 个

句子包含一个动词和一个或更多的名词短语，每个名词短语各自跟动词有格 关系。出现在简单句子中的不同的格，限定了句子的类型和语言中动词的类型。

格语法明显引人注意的是与语义相关的概念，如施事、原因、方位、利益 等等。这些概念在不同的语言中都能容易地识别出，很多心理学家认为它们 在儿童语言习得中起着重要作用。但根据莱昂斯的说法，在转换生成语法理 论的一般框架内，多数语言学家并不把格语法看作是可以替代标准理论的东 西，原因是当格语法用深层结构所管辖的格来对语言中所有的动词进行分类 时，定义这些格的语义标准往往是模糊不清甚至相互冲突的。

12.6.2 生 成 语 义 学

生成语义学(Gene rative Semantics)是在20世纪60年代末70年代初发 展起来的，是对乔姆斯基以句法为基础的转换生成语法的挑战。这一流派的 领军人物是罗斯(Ross) 、 莱可夫(Lakoff) 、 麦考利(McCawley) 和波斯塔尔 (Postal) 。 生成语义学认为所有句子都是从语义结构中生成的。该语义结构 往往以一种与哲学上的逻辑命题相类似的形式表达出来。语言学家运用这种 理论指出，下列句子之间存在着语义关系：

例12 - 16

a.This dog strikes me as being his new master.

b.This dog reminds me of his new master.

因为二者具有相同的语义结构：X 认识到Y 与 Z 相似。

生成语义学认为，句法过程和语义过程之间没有原则性的区别。这一想 法还有一些辅助性的假说。第一，乔姆斯基在《句法理论的若干问题》中提出 的深层结构上纯粹的语义层并不存在；第二，派生的最初表达式是所有语言中 都相同的逻辑表达式；第三，意义的所有东西都可以用短语标记形式来表达。 换句话说，句子的派生是从语义到表层结构的直接转换。初始的语义生成模 式可以用下图来表示：

词库

语义表达

转换规则 表层结构

如上图所示，词库部分介入派生过程的方式和位置问题是生成语义学中受争 议的主题。麦考利将词库条目自身视为结构化的语义材料(词汇分解理论)以 解决这个问题，比如他把 kill 这个条目分析为：

V

V

CAUSE

V

BECOME

V

V

V V=/kil/

NOT ALIVE

生成语义学家意识到，他们抛弃深层结构，比词汇游戏高超不了多少，因 为从语义表达到表层结构的转换的特点是，在应用循环规则之前就出现了一 个大断裂，尤其是当词库条目插入的自然位置正好是这个断裂处的时候。因此， 他们搜寻了大量的论据来证明并不存在这样的工作。最具说服力的一个论据 源于哈勒(Halle) 反对结构音位的经典看法。生成语义学家们试图证明，深层 结构这一不同于语义表达的层次的存在，要求作出两次同样的概括描述，一次 是在句法中，一次是在语义中。

生成语义学在20世纪70年代结束之前就瓦解了。不过，尽管生成语义 学已不再被视为一个可行的语法模式，但它仍然对其后的理论产生了不可磨 灭的影响。首先，生成语义学家最先深入探讨使用转换规则无法形式化的句 法现象。其次，生成语义学家们争论的很多看法此后都出现在解释主义文献中。 最后，随着语言学理论逐渐向整合的方向发展，生成语义学早期的重要研究所 推动的词条逻辑和次逻辑属性、直接间接言语行为以及语言的语用问题等研 究，越来越受到称赞。